ГОД ИЗДАНИЯ X-й
11 АПРЕЛЯ 1942 ГОДА
СУББОТА
№ 85 (5186)
Цена 15 копеек.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!
Бютеу' дуняны пролетарлары, бирлешигиз!

Г. МОСКВА
ЦЕНТР. ОХОТНЫЙ РЯД, 3
ГОМ СНК СССР
ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ БИБ. КЕ
1.12

Красный Карачай

ОРГАН
КАРАЧАЕВСКОГО ОБЛАСТНОГО
КОМИТЕТА ВКП(б)
И ОБЛАСТНОГО СОВЕТА
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

ЗА ЖЕЛЕЗНУЮ ТРУДОВУЮ ДИСЦИПЛИНУ В КОЛХОЗАХ

В дни великой отечественной войны каждый колхоз должен бороться всеми силами за повышение производительности труда, за увеличение продукции. Каждый колхозник и колхозница должны понять, что урожай 1942 г.—это одно из важнейших условий разгрома германских фашистов. Высокий урожай умножит наши силы. Он даст нашей героической Красной Армии хлеб, мясо, жиры, овощи. Он в изобилии снабдит продовольствием население наших городов, которое производит оружие для фронта. Тов. М. И. Калинин недавно указывал, что „прорыв в сельскохозяйственных работах имел бы не менее вредные последствия, чем неудача на том или ином участке военного фронта".

Сорвать заказ фронта—значит совершить преступление перед родиной. План сельскохозяйственных работ в военное время—тот же заказ фронта. Кто срывает план урожая, тот наносит ущерб фронту, срывает его заказ, совершает преступление перед страной. И наоборот, кто по-настоящему борется за высокий урожай и выполняет план сельскохозяйственных работ, тот помогает фронту бить врага.

Чтобы колхозы работали по-военному, в них должна быть строжайшая, железная дисциплина. Повышение трудовой дисциплины требует беспощадной борьбы с лодырями и разгильдяями, со всеми отлынивающими от работы и недобросовестно ее выполняющими.

Передовые колхозники показывают примеры трудового героизма. Например, в артели имени Молотова Шипуновского района, Алтайского края, каждый колхозник и каждая колхозница работают за двоих и за троих. Беззаветный труд позволил колхозу с меньшим числом людей своевременно и высококачественно провести в прошлом году все сельскохозяйственные работы. Сейчас колхоз готов к весеннему севу. План предусматривает расширение площадей под зерновые на 235 гектаров, под технические и овощные культуры—на 42 гектара. Колхозники этой артели товарищи Гринько, Поликарпов, Тютин, Смирнов, Шульгина и другие работают так же исполнительно, так же старательно, как бойцы Красной Армии выполняют боевые задания своих командиров. Это и помогает колхозу имени Молотова работать четко, снимать высокие урожаи.

Таких колхозов в нашей стране много. Миллионы колхозников и колхозниц трудятся, не покладая рук, как к этому призывает товарищ Сталин. Но далеко еще не во всех колхозах дисциплина труда поднята на ту высоту, которой требует военное время. Есть еще в иных колхозах лодыри и рвачи, подрывающие производство, обесценивающие труд честных людей. В артели имени 8-го марта Исаклинского района, Куйбышевской области, 22 колхозника выработали за 1941 год менее чем по 50 трудодней. Дела артели шли из рук вон плохо. Пшеницу здесь убирали до зимы. 102 гектара проса осталось на поле под снегом. Группа лодырей в этом колхозе сорвала усилия честных колхозников. Лодыри погубили урожай и тем самым помогли фашистам, ибо только фашистам на руку гибель наших урожаев.

В колхозе „Красный пахарь", Максимо-Горьковского района, Павлодарской области, нерадивые работники, лодыри срывают подготовку к весеннему севу. Плохо идет очистка зерна, вывозка навоза, отстает ремонт инвентаря. В этой артели колхозница Сергеева за весь год удосужилась выработать всего лишь 60 трудодней, колхозница Малыгина—13 трудодней. В военное время такой „труд" иначе как дезертирством не назовешь.

К сожалению и к стыду нашему есть такие земельные органы, работники машинно тракторных станций, партийные и советские организации, которые нередко проходят мимо подобного недопустимого нарушения трудовой дисциплины, не принимают мер к обузданию лодырей.

Кровные интересы местных колхозников, интересы родины, интересы фронта требуют решительной борьбы с лодырями и дезорганизаторами колхозного труда. Сейчас никому не позволено работать с прохладцей, „по мере возможности". Родина требует от всех нас работы с полным напряжением сил, чтобы никакие трудности не помешали хорошо посеять, хорошо выходить урожай и снять его в отличном состоянии.

Насаждение железной дисциплины труда—долг всех честных колхозников.

Большую роль в повышении трудовой дисциплины в колхозах призваны сыграть политотделы МТС. Они должны воспитывать массы на конкретных примерах самоотверженного, героического труда колхозников и колхозниц, рабочих и работниц МТС и совхозов.

Долг политотделов МТС—беспощадно разоблачать лодырей, организовать общественное мнение против тунеядцев и бездельников, укреплять трудовую дисциплину, организовать образцовый порядок в колхозах и машинно-тракторных станциях. В этом залог успеха борьбы за высокий урожай 1942 года.

И. Бенедиктов,
народный комиссар земледелия СССР.

УСПЕХ СЕВА РАВЕН КРУПНОЙ ПОБЕДЕ НА ФРОНТЕ

ФРОНТОВАЯ БРИГАДА БОРЕТСЯ ЗА ДОСРОЧНОЕ ПРОВЕДЕНИЕ СЕВА

Кардоникская (по телефону). Фронтовая тракторная бригада №11, руководимая коммунистом тов. Г. Н Лукьяновым, с первого дня выезда на поля колхоза им. Второй пятилетки служит образцом для всех тракторных бригад Кардоникской МТС.

С 5 по 10 апреля его бригада вспахала свыше 40 гектаров для посевов ранних колосовых культур и одновременно произвела культивацию и боронование 12 гектаров зяблевой пахоты.

В бригаде нет ни одного тракториста, который бы не перевыполнял норм пахоты в полтора раза и более. Тракторист тов. Мекеров Умар, закрепив достигнутые им в первые дни успехи на пахоте, продолжает систематически вырабатывать за смену до 4,5 гектара вместо 2,9 по норме, и экономя на своем тракторе по 5—6 килограммов горючего. Такими же темпами работают и трактористки тт. Нестеренко Мария и Черноусова Пелагея. Они не допускают ни одной минуты остановки своих тракторов. Их машины находятся в полной исправности.

Пример социалистического отношения к труду в этом колхозе показывает и полеводческая бригада, в которой бригадиром тов. Еремин. Его бригада на несколько дней раньше срока закончила сев овса, обязавшись досрочно закончить и все остальные весенние полевые работы. В этой бригаде сеяльщики соревнуются друг с другом, каждый из них стремится ознаменовать 1 Мая трудовыми подарками. Прицепщики тт. Нестеренко Анна и Ляшенкова Дарья тракторными сеялками ежедневно засевают по 12—13 гектаров, имея норму 10 гектаров. Колхозники тт. Призов Федор Михайлович и Калашников Илья Константинович конными сеялками ежедневно засевают по 6—7 гектаров, вместо 5 гектаров по норме. В этом колхозе хорошо работают и многие подростки, заменившие своих отцов и братьев фронтовиков. 14-летние колхозники Андрей Нестеренко и Николай Ершов нормы сева ежедневно выполняют на 100 процентов.

Г. Синицын.
пропагандист Зеленчукского райкома ВКП(б).

ПРЕГРАДНЕНСКИЕ КОЛХОЗЫ НАЧАЛИ ПОСАДКУ КАРТОФЕЛЯ

Преградная. Многие сельскохозяйственные артели района, продолжая сев ранних колосовых культур начали посадку картофеля.

7 апреля колхозы им. 17 партсъезда (хут. Ершов) и им. 18 партсъезда (аул Красный Уруп)—первыми в районе закончили посадку картофеля на площади в 55 гектаров.

Успешно проходит посадка картофеля и в колхозах им. Димитрова, „Скотовод", „Большевик".

К. Дунайский.

ПЛУГАТАРИ ПЕРЕВЫПОЛНЯЮТ НОРМЫ

Красногорская (по телефону) На 10 апреля колхоз им. Чапаева, Усть-джегутинского района, вспахал конными плугами 200 гектаров из 334 гектаров по плану.

Большинство плугатарей всех трех полеводческих бригад ежедневно перевыполняют нормы пахоты. Лучшими пахарями-стахановцами являются тт. А. Гулевский и И. Рудничов. Быстро и хорошо пашут колхозницы тт. Долбина, Коренко и Куркина.

Успешно ведется сев ранних колосовых культур. Впереди идет фронтовая бригада № 4 тов. Федора Гладунова. Она на 3 дня раньше срока закончила сев ранних колосовых на площади 40 гектаров. Сейчас бригада производит пахоту и посадку картофеля.

Одновременно с севом ранних колосовых ведет посадку картофеля и фронтовая бригада № 3 тов. Петра Гулевского. Колхозники этой бригады также систематически перевыполняют нормы весновспашки и сева. Особенно хорошо работает фронтовое звено старейшей колхозницы тов. Фоменко.

П. Моргунов,
секретарь парторганизации колхоза им. Чапаева ст. Красногорской.

Исфаринский консервный завод (Таджикистан) изготовляет фруктовые консервы для госпиталей. Резчицы-стахановки О. Каюмова (слева) и М. Медведева. Обе они выполняют нормы в среднем на 150—160 процентов за смену.

ПОШЛЕМ БОЙЦАМ КРАСНОЙ АРМИИ ПОДАРКИ К 1 МАЯ

ЗАКУПАЮТСЯ СЫР, ПЕЧЕНЬЕ, ВИНО

Рабочие и служащие облглегпрома, на состоявшемся общем собрании 10 апреля, постановили отчислить свой однодневный заработок для отправки подарков бойцам Красной Армии к великому революционному празднику 1 Мая.

Выделенная на собрании комиссия на собранные 1011 рублей посылает бойцам печенье, сыр, вино, табак и т. п.

* * *

На общем собрании сотрудников облздравотдела, состоявшемся 8 апреля, решено отчислить однодневный заработок на первомайские подарки фронтовикам. Собрано 424 рубля. Закупается сливочное масло, сыр, пряники, печенье.

* * *

На общем собрании в Микояншахарском горпромкомбинате рабочие и служащие единодушно решили послать бойцам Красной Армии подарки к 1 Мая. На подарки они вносят свой однодневный заработок. Бойцам посылается на 1136 рублей виноградного вина, свиного сала, кондитерских изделий, табаку и др. продуктов Вино уже закуплено.

КОЛХОЗНИКИ ГОТОВЯТ ЛУЧШИЕ ПРОДУКТЫ

Красногорская. (по телефону). С большим патриотическим подъемом проходит сбор первомайских подарков бойцам Красной Армии в колхозе им. Чапаева, Усть-джегутинского района. Это дело здесь возглавляет станичная комиссия, активное участие в работе которой принимает более 20 человек. Колхозники сдают для защитников родины лучшие продукты.

Комиссия уже подготовила к отправке бойцам Южного фронта 100 килограммов пшеничной муки, 200 килограммов помидор и других овощей.

Домохозяйки пошлют вещи, сделанные своими руками

Работники Крайтоппрома, Крайтопснабсбыта и Местшахтостроя отчислили свой однодневный заработок в сумме 1200 рублей для отправки первомайских подарков славным защитникам родины. Собрано 1200 рублей, на которые закупается голландский сыр, свиное сало, колбасы, вино, печенье.

Посылают подарки на фронт и домохозяйки, уже внесшие по почину тов. Богатыревой 300 рублей. Кроме того, они готовят для бойцов вышитые носовые платки, полотенца, конверты, писчую бумагу, карандаши и пр.

ПО СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ

ПЕРВОМАЙСКИЕ ПОДАРКИ БОЙЦАМ

Трудящиеся Калмыкии готовят первомайские подарки героическим защитникам родины. Члены артели „Красная звезда" выделили для приготовления подарков двух откормленных кабанов, полтонны белой муки, 3 тысячи яиц и много домашней птицы. Трудящиеся всего Приютинского улуса посылают фронтовикам 10 тонн праздничных посылок.

Трудящиеся Кара-Калпакии пошлют славным защитникам города Ленина рис, сушеные фрукты, мясо, масло и яйца.

(ТАСС).

ВСТРЕЧА АРХАНГЕЛЬСКИХ ФИЗКУЛЬТУРНИКОВ С АНГЛИЙСКИМИ СПОРТСМЕНАМИ

В интернациональном клубе города Архангельска открылся большой, прекрасно оборудованный спортивный зал. В связи с этим состоялась товарищеская встреча архангельских физкультурников с английскими спортсменами. Гости показали свое высокое мастерсто в фехтовании, боксе, борьбе.

Большим успехом пользовались выступления советских спортсменов. Вечер прошел в теплой, дружественной атмосфере.

(ТАСС).

СТАХАНОВСКАЯ РАБОТА КУЗНЕЦКИХ СТАЛЕВАРОВ

Кузнецкие сталевары в апреле работают нарастающими темпами. План 6 дней коллектив 1-го мартеновского цеха металлургического комбината им. Сталина превысил на 8 процентов. Стахановцы тт. Васильев, Чалков, Ляхов 5 апреля дали сверх задания свыше 200 тонн стали. Цех выпускает плавки точно по графику.

(ТАСС).

НОВАЯ ОПЕРА КОМПОЗИТОРА ДЗЕРЖИНСКОГО

В Комитете по делам искусств при СНК СССР 7 апреля состоялось прослушивание новой четырехактной оперы композитора И. Дзержинского „Гроза". Автор сам исполнил это большое музыкальное произведение, созданное по известной драме А. М. Островского.

Новая работа И. Дзержинского была прослушана с интересом и вызвала одобрение присутствующих.

(ТАСС).

ДЕЛЕГАЦИЯ ТРУДЯЩИХСЯ ГОРЬКОВСКОЙ ОБЛАСТИ В ЛЕНИНГРАДЕ

В Ленинград прибыла делегация трудящихся Горьковской области. Она привезла в подарок ленинградцам 31 вагон с продовольствием. 7 апреля делегация посетила ряд заводов. Трудящиеся Ленинграда радушно и тепло встречают своих гостей. На заводах, которые посетили горьковчане, состоялись митинги. Гости и хозяева в своих выступлениях рассказали о своем участии в борьбе против немецко-фашистских захватчиков и обязались усилить помощь Красной Армии.

(ТАСС).

НАВИГАЦИЯ НА МОРЯХ

На морях страны открывается навигация. Первые морские суда уже вышли в плавание. В водах Дальнего Востока советские суда плавают и зимой. Но весна всегда приносит оживление—увеличивается число судов, открываются новые линии, из глубинных районов к портам подтягиваются всевозможные грузы.

Северный флот в полной готовности ждет вскрытия морей и рек. Большая работа предстоит судам по обслуживанию населенных пунктов, расположенных на побережье Белого и Баренцова морей, зимовок на Новой Земле.

Флот Каспия уже открыл весеннюю навигацию.

(ТАСС).

ГОДОВЫЕ НОРМЫ ПОСТАВОК ОВОЩЕЙ ГОСУДАРСТВУ КОЛХОЗАМИ КАРАЧАЯ

Бюро Орджоникидзевского крайкома ВКП(б) и исполком Крайсовета депутатов трудящихся 17 марта 1942 года утвердили порайонные годовые нормы обязательных поставок овощей государству колхозами края из урожая 1942 года Для колхозов Карачаевской области утверждены следующие нормы поставок овощей (в килограммах на 1 гектар пашни): капусты—15, огурцов—4, помидор—6, свеклы—4, моркови—3,2 и лука—3.

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 9 АПРЕЛЯ

В течение 9 апреля на фронте чего-либо существенного не произошло.

По уточненным данным, за 7 апреля уничтожен не 51 самолет противника, как об этом сообщалось ранее, а 63 немецких самолета.

За 8 апреля сбито в воздушных боях и уничтожено на аэродромах 25 немецких самолетов. Наши потери—6 самолетов.

* * *

За 8 апреля частями нашей авиации уничтожено или повреждено 4 немецких танка, 15 автомашин с пехотой и грузами, 50 подвод с боеприпасами, 22 полевых и зенитных орудия, 11 минометов, взорван склад с боеприпасами, рассеяно и частью уничтожено до двух батальонов пехоты противника.

* * *

Наша часть (Западный фронт) в результате упорного боя заняла 40 немецких блиндажей. Захвачены у противника 3 орудия, 11 пулеметов, 35 винтовок и другие трофеи. В блиндажах, окопах и на дорогах осталось много трупов немецких солдат и офицеров.

* * *

На одном из участков Калининского фронта наши части уничтожили до 900 немецких солдат и офицеров.

* * *

Звено летчиков лейтенанта Олейника за 2 дня сбило в воздушных боях 4 и уничтожило на аэродромах 17 немецких самолетов „Ю—52". Звено лейтенанта Германа за это время сбило в воздушных боях 5 и уничтожило на аэродромах 14 самолетов противника.

* * *

5 наших бойцов во главе с тов. Радыгиным (Калининский фронт) ворвались в занятую немцами деревню Х. К красноармейцам в деревне присоединился колхозник Савенков. Гитлеровцы пытались окружить дом, из которого вели огонь наши бойцы и колхозник. Однако, потеряв 10 солдат убитыми и 9 ранеными, немцы были вынуждены отступить. Подоспевшая наша часть заняла деревню.

* * *

Отряд партизан Смоленской области во главе с командиром т. П. организовал налет на немецкий обоз. Советские патриоты огнем из автоматов и гранатами уничтожили 98 немецких солдат и захватили 2 автомашины и 8 повозок с военными грузами.

* * *

На поле боя подобрано письмо неизвестного немецкого солдата, по имени Гельмут. Ниже приводятся выписки из письма:

„Я прожил только 16 фронтовых дней. Но все, что я видел и пережил за эти дни, не поддается никакому описанию.. Русские партизаны очень дерзки. Это самые бесстрашные люди на свете. Города и деревни, которые мы проходили, еще не завоеваны нашей армией...

Война уже длится девятый месяц, но вы, в Мюнстере, не представляете себе, что творится на фронте. Вам морочат головы. Вы знаете, что Германия на очистках теряет ежегодно 4 с половиной миллиона тонн картофеля. Чтобы этот картофель не пропадал, газеты вам советуют кушать картофель в мундире. Это очень трогательно. Но сколько голов ежедневно теряют наши войска на востоке—вы никогда быть может не узнаете... Наш полк сильно потрепали. Второй батальон полностью ликвидирован. От него осталась жалкая кучка. Много пулеметов, автомашин, боеприпасов достались русским... Я прекрасно понимаю, что всякая война требует жертв. Но когда прибывающие резервы тают с такой быстротой—теряется вера в победу. Это самое страшное. Солдаты уже не хотят воевать—таково впечатление свежего человека. Здесь не услышишь громких слов. Все стремятся как можно скорее выбраться отсюда с целыми костями. Все остальное—совершенно безразлично...".

* * *

Отступая под натиском советских войск из деревни Семеновской, Калининской области, гитлеровские изверги расстреляли из пулеметов всех жителей деревни, в количестве 140 человек. Вслед за этим гитлеровцы подожгли дома. В огне погибли все постройки, скот и несколько тяжело раненых колхозников.

* * *

В лесах, западнее Глогау (Германия), скрываются многочисленные группы немецких солдат, дезертировавших из немецкой армии. Недавно военные власти произвели массовую облаву на дезертиров. Однако, солдаты, предупрежденные местными жителями, благополучно избежали опасности. Облава закончилась полным провалом.

* * *

За время войны трудящиеся Северного Корякского национального округа на Камчатке внесли в фонд обороны СССР 2 миллиона 393 тысячи рублей наличными деньгами, на 4 миллиона 593 тысячи рублей облигаций государственных займов, на 65 тысяч рублей различных сельскохозяйственных продуктов, 24 чернобурых лисы, 60 соболей, 940 оленей и 25 тысяч теплых меховых вещей для бойцов Красной Армии.

ЗА ЛИНИЕЙ ФРОНТА

ЮЖНЫЙ ФРОНТ, 9 апреля (спецкорр ТАСС). Они проходят через линию фронта одним им лишь известными путями. Жизнь поставлена на карту, когда они пробираются через вражьи логовы. Но любовь к отчизне сильнее страха смерти. И вот вестник из вражеского тыла среди своих. Товарищ Д, пришедший из Таганрога, рассказывает о советских людях города и сел, продолжающих с героическим упорством бороться с ненавистным врагом.

— Шесть месяцев,—говорит товарищ Д.,—хозяйничают немецкие захватчики в нашем Таганроге, надругаются над всем самым дорогим русскому народу...

Всеми путями, всеми способами в городе и в селах советские люди продолжают вести борьбу. Недавно возле здания, где помещается таганрогский бургомистрат, на столбе появился листок. Крупными буквами там было написано: „Немец, уходи, тебе будет плохо".

Советские люди—жители Таганрога и окрестных сел, несмотря на кровавые расправы гитлеровцев пользуются каждой возможностью, чтобы подчеркнуть свою ненависть к захватчикам. В Таганрогском театре немцы не так давно задумали устроить концерт. „Вход только для немцев"—так гласила надпись у входа. Концерт был сорван. Когда все зрители собрались и в зале притушили свет, прозвучали выстрелы, начался переполох. Зал немедленно был оцеплен, гестаповцы приступили к проверке документов и обыску, но смельчака, разогнавшего увеселявшихся гитлеровцев, найти не удалось.

— Мне,—продолжает тов. Д.,—приходилось бывать и в окрестных селах. Я видел много людей. Сердца их клокочут от желания растерзать гитлеровскую собачью свору... На хуторе Б. крестьянки выбили стекла в окнах дома, где разместилась фашистская комендатура. Солдаты открыли стрельбу, некоторые женщины были убиты. Но эта расправа не остановила остальных. Женщины бросились к комендантской квартире. Они кричали:

— Всех не расстреляешь, а пока мы живы немцы не будут хозяевами на нашем хуторе!

Ненависть к врагам нашей родины неистребима. Советские люди, живущие на территории, временно занятой врагом, ждут часа, когда настанет пора разделаться с проклятыми оккупантами.

КРУПНЫЕ ПОТЕРИ НЕМЕЦКОЙ АВИАЦИИ

СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ФРОНТ, 7 апреля (спецкорр. ТАСС). Советские летчики наносят вражеской авиации один за другим сокрушительные удары. Наша авиация уничтожила за один день в воздухе и на земле 41 германский самолет. За 2 дня на нашем фронте немецкая авиация потеряла, по неполным данным, 61 самолет. Из них в воздушных боях сбито 19 бомбардировщиков, истребителей и транспортных машин. На аэродромах разгромлено 42 трехмоторных транспортных „Юнкерса—52".

РАЗБИРАТЕЛЬСТВО В АНКАРСКОМ СУДЕ ПРОВОКАЦИОННОГО ДЕЛА „О ПОКУШЕНИИ" НА ПАПЕНА

АНКАРА, 8 апреля (ТАСС). Сегодня в анкарском суде возобновилось слушанием дело о взрыве бомбы на бульваре Ататюрка. Советские граждане Павлов и Корнилов, привлеченные без всяких оснований к этому делу в качестве обвиняемых, выступили с требованием перенесения суда на несколько дней, так как Павлов и Корнилов лишь 6 апреля получили переведенные на русский язык показания обвиняемого турецкого гражданина, провокатора Абдурахмана, и до сих пор не имеют перевода показаний его пособника Сулеймана. Кроме того, Павлов и Корнилов сделали заявление о нарушении судом турецких процессуальных норм, согласно которым прокурор обязан своевременно сообщить обвиняемым имена и адреса вызываемых на суд свидетелей. Этого прокурором сделано не было.

На сегодняшнем заседании суда нанесен новый удар распространяемой гитлеровскими агентами версии о том, будто „покушение" на Папена было совершено какой-то группой турецких „коммунистов", к которым якобы относятся и оба турецких подсудимых. Павлов задал ряд вопросов Абдурахману, который вынужден был в своих ответах признать, что ни он, ни убитый при взрыве Омер, ни Сулейман никогда не принадлежали к коммунистической партии и что среди друзей Абдурахмана не было ни одного коммуниста. На вопрос Павлова, может ли он обрисовать внешность Ниязи и Фахри, о которых он упоминает в своих показаниях, как о якобы сносившихся „с Москвой", Абдурахман заявил, что с Ниязи он никогда не встречался, а Фахри он видел якобы два раза, но дать описание его внешности не может. По словам Абдурахмана во время следствия в стамбульской полиции ему показали фотографию Ниязи, но лично Ниязи Абдурахман никогда не видел.

На вечернем заседании судья продолжал нарушать право на перевод материалов судебного следствия на русский язык, без чего эти советские граждане не могут следить за ходом судебного следствия и защищать себя от возводимой на них провокационной клеветы.

Судья заявил, что материалы судебного следствия будут вручаться Павлову и Корнилову и что суд, якобы, „не обязан делать перевод этих материалов на русский язык". В ответ на вопрос Павлова, каким же образом он, находясь в одиночном тюремном заключении, будет сам искать переводчика, судья ответил, что в тюрьме имеются переводчики.

После неоднократных утверждений судьи и прокурора, что Павлову и Корнилову будет якобы своевременно вручено извещение, содержащее имена и адреса вызываемых судом свидетелей, „неожиданно" выяснилось, что это извещение было вручено „по ошибке аппарата суда" только сегодня во время перерыва между двумя судебными заседаниями. Поэтому суд решил судебное заседание отложить до 15 апреля.

НАЛЕТ АНГЛИЙСКОЙ АВИАЦИИ НА ГАМБУРГ

ЛОНДОН, 9 апреля (ТАСС). В коммюнике английского министерства авиации говорится, что в ночь на 9 апреля значительное число английских бомбардировщиков, несмотря на неблагоприятную погоду, появлялось над Северо-Западной Германией. Одним из об'ектов налета был Гамбург.

9 апреля германские самолеты, появившиеся над одним из городов на южном побережье Англии, сбросили бомбы, причинившие некоторый ущерб местной больнице.

СМЕЩЕНИЕ КОМАНДУЮЩЕГО НЕМЕЦКИМИ ВОЙСКАМИ В ФИНЛЯНДИИ

ЖЕНЕВА, 9 апреля (ТАСС). По сведениям, полученными из достоверных источников, Гитлер сместил генерала фон Фелькенхорста с поста командующего немецкими войсками в Финляндии, назначив на его место генерала Дитля. Полагают, что отставка генерала фон Фелькенхорста вызвана его частными заявлениями, в которых он указывал на безнадежность борьбы Финляндии, не располагающей сейчас ни людскими, ни материальными ресурсами. При этом Фелькенхорст ссылался на подобные же настроения, царящие в значительных кругах финского офицерства, часто открыто выражавших недовольство ультимативными требованиями Германии о продолжении войны.

„ПОХОРОННЫЕ КОМАНДЫ" В ГЕРМАНСКОЙ АРМИИ

ЛОНДОН, 9 апреля (ТАСС). Агентство Рейтер передает, что германское командование в связи с огромными потерями на фронте создало в частях германской армии специальные „похоронные команды", которые, несмотря на то, что им приходится работать круглые сутки, не успевают закапывать убитых немецких солдат, и во многих пунктах трупы лежат целыми грудами. Среди них много не только подростков 16—17 лет, но также и стариков старше 60 лет. В прифронтовой полосе с германской стороны фронта в ряде мест вспыхнули эпидемии. Тысячи трупов немецких солдат, погибших зимой, обнаружены теперь на полях и в лесах. По мере повышения температуры воздуха создается угроза жесточайших эпидемий в ближнем тылу немецких войск.

КАЗНИ В ГЕРМАНИИ И ОККУПИРОВАННЫХ СТРАНАХ

СТОКГОЛЬМ, 9 апреля (ТАСС). По поступающим из Германии сведениям террор гестапо в Германии и оккупированных ею странах принял в последнее время невиданный размах. Почти ежедневно в любой германской газете можно читать сообщения о кровавых расправах, чинимых гитлеровцами над населением.

Так, по сообщению газеты „Гамбургер Фремденблатт", в Ганновере приговорены к смерти австриец Краль и несовершеннолетний австриец Лейфрид к 10 годам тюрьмы „за кражу теплых вещей при отправке их на фронт". По приговору берлинского суда казнена 42-летняя Иоганна Кузатц за „государственную измену". По этому же обвинению казнен Иосиф Кролль, ранее отбывший долголетнюю каторгу. По приговору данцигского особого суда казнен 19-летний Ганс Шванке.

Газета „Дагенс нюхетер" сообщает что по приговору германского военного суда во Франции расстреляны 5 голландцев за попытку покинуть страну и присоединиться к войскам Голландской Индии. Газета „Дейче цейтунг ин Нидерланден" сообщает, что один голландец расстрелян за попытку совершить диверсию, которая могла повлечь крушение германского военного поезда. Три голландца казнены за „призыв к саботажу мероприятий немецких властей".

ИЗ ИНОСТРАННЫХ ТЕЛЕГРАММ

* Английское морское министерство об'явило о том, что крейсеры „Дорсетшайр" и „Корнуэлл" потоплены в результате нападения японской авиации в Индийском океане. Спасено свыше 1100 членов команды, в том числе командиры обоих кораблей.

* Все норвежские священники в знак протеста против преследования гитлеровцами норвежской церкви отказались от выполнения своих обязанностей.

* В интересах безопасности страны нынешний премьер министр Египта Нахас-паша, как военный губернатор, решил арестовать бывшего премьер-министра Али Махер-пашу.

* В Нассау (главный город Багамских островов) 8 апреля прибыл лорд Бивербрук.

КАРАЧАЙ--ЧЕРКЕССИЯ

СОРЕВНОВАНИЕ ОБЛАСТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОСОАВИАХИМА

На объединенном собрании работников областного, городского и Микояновского районного советов Осоавиахима принято решение о развертывании предмайского социалистического соревнования по оборонной работе. Собрание решило вызвать на соревнование Черкесский облсовет Осоавиахима, а также горосоавиахим г. Черкесска и райсовет Осо Черкесского района. Разработаны конкретные обязательства: решено к 1 мая в городе и Микояновском районе подготовить 260 ворошиловских стрелков, закончить обучение населения города ПВХО, подготовить группу велосипедистов, телеграфистов-морзистов, организовать группы по военному обучению женщин и т. д.

Собрание решило отчислить двухдневный заработок на первомайские подарки бойцам Красной Армии.

А. Городисский.

УЧАЩИЕСЯ ШКОЛЫ ФЗО ДАЮТ СВЕРХПЛАНОВЫЕ ТОННЫ УГЛЯ

Учащиеся микояншахарской школы ФЗО, вступив в предпраздничное соревнование, взяли обязательства работать по-военному, быстро и четко.

Бригада мастера тов. Гай за один день зарубила и выдала на-гора сверх плана 8,5 тонны угля. Молодой горняк т. Приходько ежедневно выполняет свою норму на 150—200 процентов. Хорошо работают также ученики тт. Ступорь, Поляков и Люков.

С первых дней учебы начала добычу угля и бригада т. Бокланова. За 13 дней группа в 20 человек выдала на-гора 173 тонны угля. Особенно же в бригаде выделяется фронтовая бригада из 7 лучших учеников, которые нормы выполняют на 120—140 процентов.

Перевыполняет задания также бригада бурильщиков.

Д. Мальцев.
ст. мастер школы ФЗО.

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ МАСТЕРОВ-СЫРОДЕЛОВ

При Зеленчукском сырзаводе проведены пятидневные занятия стахановской школы по переподготовке мастеров-сыроделов, которую прошли 10 человек. В числе руководителей занятиями школы был мастер-стахановец Марухоморхского сырзавода т. Рогалев. На заводе проведены шесть показательных варок сыра, из сыворотки отваривался альбумин, изучалась выработка альбуминного молока, являющегося весьма полезным диэтическим продуктом.

На-днях на заводе состоялся также выпуск курсов мастеров по переработке овечьего и козьего молока на брынзу и тушинский сыр. Выпущено 28 человек, из них 27 женщин. Начались занятия на курсах второго набора.

С. Борисов.

Ответственный редактор
Н. Н. ВИСИЦКИЙ.

Карачаевский лесозаготовительный участок
Главлесосбыта при СНК СССР
отпускает колхозам
к весенним посевным работам
со складов в станицах Зеленчукской и Сторожевой
ОБОЗНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
ХОДА, КОЛЕСА, ОБОД, СПИЦУ, РАЗВОДКИ и др.
ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ТАКЖЕ
УЛЬЯ, ГОНТ, КРОВЕЛЬНАЯ ДРАНЬ, ДОСКИ 5 СОРТА
Адрес конторы: ст. Зеленчукская, Интернациональная, 32.
ДИРЕКЦИЯ.

Адрес редакции: г. Микояншахар Кар. авт. обл., пр. Орджоникидзе, № 3. Телефоны: 2—92 и 2—74, ночной дежурный: 2—70.
ВН365 Гостипография г. Микояншахар. Заказ № М830 Тираж 6.000 экз.